



A7-0045/2013

25. 2. 2013

*****I**
ZPRÁVA

o návrhu nařízení Evropského Parlamentu a Rady, kterým se mění směrnice 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES, 2001/113/ES a 2001/114/ES, pokud jde o pravomoci, které mají být svěřeny Komisi (COM(2012)0150 – C7-0089/2012 – 2012/0075(COD))

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

Zpravodaj: Matthias Groot

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn **tučnou kurzivou**. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezmění, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje [...].

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	13
POSTUP	16

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského Parlamentu a Rady, kterým se mění směrnice 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES, 2001/113/ES a 2001/114/ES, pokud jde o pravomoci, které mají být svěřeny Komisi (COM(2012)0150 – C7-0089/2012 – 2012/0075(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2012)0150),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2, čl. 43 odst. 2 a čl. 114 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0089/2012),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na odůvodněné stanovisko předložené rakouskou Spolkovou radou v rámci protokolu č. 2 o používání zásad subsidiarity a proporcionality a uvádějící, že návrh legislativního aktu není v souladu se zásadou subsidiarity,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 23. května 2012¹,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A7-0045/2013),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

¹ Úř. věst. C 229, 31.7.2012, s. 143.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2a) Čl. 290 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) stanoví, že legislativní akty výslovně vymezují cíle, obsah, rozsah a dobu trvání přenesení pravomoci.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3) ***Přestože*** přílohy směrnic 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES a 2001/114/ES obsahují ***technické*** prvky, které mohou vyžadovat úpravu či aktualizaci zohledňující vývoj příslušných mezinárodních norem, ***tyto směrnice Komisi náležitě pravomoci neprodleně upravovat či aktualizovat tyto přílohy vzhledem k vývoji mezinárodních norem nesvěřují. Ani směrnice 1999/4/ES Komisi nesvěřuje náležitě pravomoci neprodleně upravovat či aktualizovat její přílohu vzhledem k technickému pokroku, přestože tato příloha obsahuje technické prvky, které by rovněž mohly vyžadovat úpravu či aktualizaci zohledňující technický pokrok. Pravomoci Komise přizpůsobovat určitá ustanovení přílohy technickému pokroku se nevztahují ani na oddíl A a bod 1 oddílu B přílohy I směrnice 2000/36/ES, přestože jejím obsahem jsou technické prvky, které mohou vyžadovat úpravu či aktualizaci zohledňující technický pokrok. Proto by Komisi měly být svěřeny také pravomoci upravovat či aktualizovat přílohy směrnic 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES***

(3) Přílohy směrnic 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES, ***2001/113/ES*** a 2001/114/ES obsahují ***prvky vztahující se k názvům výrobků nebo prodejním názvům, popisům, definicím a parametrům výrobků***, které mohou vyžadovat úpravu či aktualizaci zohledňující vývoj příslušných mezinárodních norem ***nebo*** technický pokrok. ***Týkají-li se tato ustanovení jiných než podstatných prvků, konkrétně v oddílech C a D přílohy I směrnice 2000/36/ES, části B přílohy směrnice 2001/111/ES a přílohy II a části B přílohy III směrnice 2001/113/ES, měla by být Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 SFEU za účelem uvedení těchto příloh do souladu s příslušným vývojem mezinárodních norem nebo technickým pokrokem.***

a 2001/114/ES vzhledem k technickému pokroku a vývoji mezinárodních norem, aby byly směrnice 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES, 2001/113/ES a 2001/114/ES prováděny jednotně.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Za účelem doplnění nebo změny některých jiných než podstatných prvků směrnic **1999/4/ES**, 2000/36/ES, 2001/111/ES, 2001/113/ES **a 2001/114/ES** vzhledem k technickému pokroku *a/nebo* případnému vývoji mezinárodních norem by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat v souladu s článkem 290 Smlouvy akty s následujícím obsahem a oblastí působnosti: ***pokud jde o směrnici 1999/4/ES, měnit či aktualizovat technické parametry vztahující se k popisu výrobků a definicím v příloze, které se obvykle vyjadřují v procentech; pokud jde o směrnici 2000/36/ES, měnit či aktualizovat technické parametry týkající se prodejních názvů a definic v oddílu A přílohy I, které se obvykle vyjadřují v procentech a/nebo gramech, a v oddílech B, C a D této přílohy; pokud jde o směrnici 2001/111/ES, měnit či aktualizovat část A přílohy, co se týče technických parametrů vztahujících se k názvům výrobků a definicím, jakož i část B této přílohy; pokud jde o směrnici 2001/113/ES, měnit či aktualizovat přílohu I, co se týče technických parametrů vztahujících se k názvům výrobků a definicím, které se obvykle vyjadřují v gramech a/nebo procentech, jakož i přílohu II a část B přílohy III; a pokud jde o směrnici 2001/114/ES, měnit či aktualizovat přílohu I, co se týče technických parametrů vztahujících se***

Pozměňovací návrh

(4) Za účelem doplnění nebo změny některých jiných než podstatných prvků směrnic 2000/36/ES, 2001/111/ES **a** 2001/113/ES vzhledem k technickému pokroku *nebo* případnému vývoji ***příslušných*** mezinárodních norem by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat v souladu s článkem 290 Smlouvy akty s následujícím obsahem a oblastí působnosti: pokud jde o směrnici 2000/36/ES, měnit či aktualizovat ***oddíly C a D přílohy I***; pokud jde o směrnici 2001/111/ES, měnit či aktualizovat část B přílohy; **a** pokud jde o směrnici 2001/113/ES, měnit či aktualizovat přílohu II a část B přílohy III.

k definicím a názvům výrobků, které se obvykle vyjadřují v procentech, jakož i přílohu II.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Článek 1

Směrnice 1999/4/ES

Články 4 a 5

Znění navržené Komisí

Články 4 a 5 směrnice 1999/4/ES se **nahrazují tímto:**

Pozměňovací návrh

Články 4 a 5 směrnice 1999/4/ES se **zrušují.**

Odůvodnění

Příloha uvádí popisy, definice a parametry výrobků, a týká se tudíž podstatných prvků, u nichž by nemělo docházet k přenesení pravomoci. Kromě toho se články 4 a 5 jeví neopodstatněné, a to z důvodů vysvětlených v bodě odůvodnění 6.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Článek 2

Směrnice 2000/36/ES

Článek 5

Znění navržené Komisí

Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 6 za účelem změny **technických parametrů týkajících se prodejních názvů a definic v oddílu A přílohy I, jakož i oddílech B, C a D této přílohy** vzhledem k případnému vývoji příslušných mezinárodních norem a technickému pokroku.

Pozměňovací návrh

Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 6 za účelem změny **oddílů C a D přílohy I** vzhledem k případnému vývoji příslušných mezinárodních norem a technickému pokroku.

Odůvodnění

Části A a B přílohy I uvádějí prodejní názvy, definice a parametry výrobků, a týkají se tudíž podstatných prvků, u nichž by nemělo docházet k přenesení pravomoci. Naproti tomu části C a D přílohy I se vztahují na výpočet procentních podílů složek a typů cukrů uvedených ve

směrnici; ty lze považovat za jiné než podstatné technické prvky, které lze měnit prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Článek 2

Směrnice 2000/36/ES

Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článku 5 se Komisi *svěřují* na dobu **neurčitou** od (...). (Úřad pro publikace doplní datum, kterým tento pozměňující akt vstoupí v platnost.)

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v článku 5 se Komisi *svěřuje* na dobu **pěti let** od (...). (Úřad pro publikace doplní datum, kterým tento pozměňující akt vstoupí v platnost.)
Komise vypracuje zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.

Odůvodnění

Viz odůvodnění k článku 5 směrnice 2000/36/ES. Cílem pozměňovacího návrhu je informovat ostatní orgány EU o přijetí aktů v přenesené pravomoci a o výsledcích jejich přijetí.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Článek 3

Směrnice 2001/111/ES

Článek 4

Znění navržené Komisí

Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 5 za účelem změny **části A přílohy, pokud jde o technické parametry týkající se názvů výrobků a definic, jakož**

Pozměňovací návrh

Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 5 za účelem změny části B přílohy vzhledem k případnému vývoji příslušných mezinárodních norem

i části B přílohy vzhledem k případnému vývoji příslušných mezinárodních norem a technickému pokroku.

a technickému pokroku.

Odůvodnění

Příloha A uvádí názvy a definice výrobků, a týká se tudíž podstatných prvků, u nichž by nemělo docházet k přenesení pravomocí. Naproti tomu část B přílohy se vztahuje na metody stanovení určitých parametrů cukrů, a ty lze považovat za jiné než podstatné technické prvky, které lze měnit prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Článek 3

Směrnice 2001/111/ES

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 4 je Komisi svěřena na dobu **neurčitou** počínaje (...). (Úřad pro publikace doplní datum, kterým tento pozměňující akt vstoupí v platnost.)

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 4 je Komisi svěřena na dobu **pěti let** počínaje (...). (Úřad pro publikace doplní datum, kterým tento pozměňující akt vstoupí v platnost.)
Komise vypracuje zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.

Odůvodnění

Viz odůvodnění k článku 4 směrnice 2001/111/ES. Cílem pozměňovacího návrhu je informovat ostatní orgány EU o přijetí aktů v přenesené pravomoci a o výsledcích jejich přijetí.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Článek 4

Směrnice 2001/113/ES

Článek 5

Znění navržené Komisí

Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 6 za účelem změny **přílohy I, pokud jde o technické parametry týkající se prodejních názvů a definic, jakož i přílohy II a části B přílohy III** vzhledem k případnému vývoji příslušných mezinárodních norem a technickému pokroku.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Článek 4

Směrnice 2001/113/ES

Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 5 je Komisi svěřena na dobu **neurčitou** počínaje (...). (Úřad pro publikace doplní datum, kterým tento pozměňující akt vstoupí v platnost.)

Pozměňovací návrh

Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 6 za účelem změny přílohy II **přidáním, nikoli však odstraněním složek uvedených v této příloze**, a části B přílohy III vzhledem k technickému pokroku a vývoji příslušných mezinárodních norem.

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 5 je Komisi svěřena na dobu **pěti let** počínaje (...). (Úřad pro publikace doplní datum, kterým tento pozměňující akt vstoupí v platnost.) **Komise vypracuje zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.**

Odůvodnění

Viz odůvodnění k článku 5 směrnice 2001/113/ES.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Článek 5

Směrnice 2001/114/ES

Články 5 a 6

Znění navržené Komisí

Články 5 a 6 směrnice 2001/114/ES se **nahrazují tímto:**

Pozměňovací návrh

Články 5 a 6 směrnice 2001/114/ES se **zrušují.**

Odůvodnění

Příloha uvádí definice a názvy výrobků, a týká se tudíž podstatných prvků, u nichž by nemělo docházet k přenesení pravomocí. Kromě toho se články 5 a 6 jeví neopodstatněné, a to z důvodů vysvětlených v bodě odůvodnění 6.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 6 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Pozměňovací návrh

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech. ***Konsolidované znění směrnic 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES, 2001/113/ES a 2001/114/ES bude vyhotoveno do tří měsíců od data vstupu tohoto nařízení v platnost.***

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Cíle návrhu Komise – cílem návrhu je uvést do souladu stávající prováděcí pravomoci Komise uvedené ve směrnicích Rady

- 1999/4/ES ze dne 22. února 1999 o kávových a cikorkových extraktech,
- 2000/36/ES ze dne 23. června 2000 o kakaových a čokoládových výrobcích určených k lidské spotřebě,
- 2001/111/ES ze dne 20. prosince 2001 o některých druzích cukru určených k lidské spotřebě,
- 2001/113/ES ze dne 20. prosince 2001 o ovocných džemech, rosolech a marmeládách a kaštanovém krému určených k lidské spotřebě a
- 2001/114/ES ze dne 20. prosince 2001 o některých druzích zahuštěného a sušeného mléka určeného k lidské spotřebě

s ustanoveními Lisabonské smlouvy, pokud jde o (i) pravomoci přenesené na Komisi za účelem přijímání nelegislativních aktů s obecnou působností, kterými se doplňují nebo mění některé prvky legislativního aktu, které nejsou podstatné, jak je stanoveno v čl. 290 odst. 1 Smlouvy (akty v přenesené pravomoci), a (ii) pravomoci svěřené Komisi za účelem přijímání jednotných podmínek pro provedení právně závazných aktů Unie, jak je stanoveno v čl. 291 odst. 2 Smlouvy (prováděcí akty).

Návrh uvádí, že stávající „snídaňové“ směrnice nesvěřují Komisi náležitě pravomoci *neprodleně* upravovat či aktualizovat technické prvky příloh vzhledem k vývoji příslušných mezinárodních norem nebo technickému pokroku. Navrhuje se tudíž umožnit Komisi přijímat akty v přenesené pravomoci, a to:

- pokud jde o směrnici 1999/4/ES, měnit či aktualizovat technické parametry vztahující se k popisům výrobků a definicím v příloze;
- pokud jde o směrnici 2000/36/ES, měnit či aktualizovat technické parametry týkající se prodejních názvů a definic v oddílu A přílohy I, které se obvykle vyjadřují v procentech nebo gramech, a v oddílech B, C a D této přílohy;
- pokud jde o směrnici 2001/111/ES, měnit či aktualizovat část A přílohy, co se týče technických parametrů vztahujících se k názvům výrobků a definicím, jakož i část B této přílohy;
- pokud jde o směrnici 2001/113/ES, měnit či aktualizovat přílohu I, co se týče technických parametrů vztahujících se k názvům výrobků a definicím, které se obvykle vyjadřují v gramech nebo procentech, jakož i přílohu II a část B přílohy III;

- pokud jde o směrnici 2001/114/ES, měnit či aktualizovat přílohu I, co se týče technických parametrů vztahujících se k definicím a názvům výrobků, které se obvykle vyjadřují v procentech, jakož i přílohu II.

Kromě toho se navrhuje zrušit pravomoci Komise přizpůsobovat tato ustanovení „snídaňových“ směrnic za účelem jejich uvedení do souladu s obecnými zásadami a požadavky právních předpisů EU v oblasti potravin. Svěření těchto pravomocí nemá v současnosti opodstatnění, neboť obecná ustanovení Unie týkající se potravin uvedená v nařízení (ES) č. 178/2002 jsou přímo použitelná pro výrobky spadající do působnosti těchto směrnic.

Připomínky a doporučení zpravodaje – Zpravodaj konstatuje, že stávající znění „snídaňových“ směrnic uvádějí postup projednávání ve výborech (v rámci regulativního postupu s kontrolou pro směrnice 1999/4/ES a 2000/36/ES) nebo regulativní postup, vyžadující stanovisko EP (pro směrnice 2001/111, 113 a 114/ES), s poměrně širokou oblastí působnosti. Směrnice 2007/61/ES, kterou se mění směrnice 2001/114/ES, je názornou ukázkou příslušného pozměňujícího aktu, jenž umožňuje standardizaci obsahu bílkovin (v určitých druzích sušeného mléka) a uvádí je do souladu s normami sbírky Codex Alimentarius (viz také usnesení EP ze dne 5. září 2007, P6_TA(2007)0371).

Navrhované nové znění se zdá být konkrétnější a umožňuje Komisi měnit technické parametry vztahující se k popisům výrobků a definicím v přílohách. Toto výslovné přenesení pravomocí upravovat parametry, které budou mít dopad na popisy, definice či názvy výrobků – což jsou podstatné prvky směrnic –, nicméně přesahuje oblast působnosti aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy, omezujícím přenesení pravomocí na doplnění či změny některých prvků legislativního aktu, které nejsou podstatné.

S cílem náležitě zahrnout pouze ty prvky, jež nejsou podstatné, a vyhnout se nejasnostem, pokud jde o to, v jakém rozsahu může Komise přijímat akty v přenesené pravomoci, které budou mít dopad na podstatné prvky, například definice výrobků, zpravodaj navrhuje omezit přenesení pravomocí na

- oddíly C a D přílohy I směrnice 2000/36/ES,
- část B přílohy směrnice 2001/111/ES a
- přílohu II (přidání dalších složek) a část B přílohy III směrnice 2001/113/ES

a zrušit ta ustanovení o aktech v přenesené pravomoci, která se týkají technických prvků majících dopad na popisy, definice, názvy či prodejní názvy a parametry výrobků. Zpravodaj rovněž navrhuje omezit přenesení pravomocí na pětileté období, jež lze prodloužit, a kontrolovat výkon přenesení pravomocí prostřednictvím zprávy, kterou bude muset Komise vždy před koncem každého pětiletého období předkládat.

Zpravodaj tímto upozorňuje na přístup zaujatý v případě nedávné úpravy směrnice o ovocných šťávách (srv. směrnice 2012/12/EU), u níž byla příloha obsahující názvy výrobků, definice a parametry vyňata z oblasti působnosti přenesení pravomocí. Takovéto podstatné prvky zjevně nesmějí být měněny prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

Zpravodaj na druhou stranu souhlasí s navrhovaným zrušením pravomocí Komise uvádět stávající směrnice do souladu s obecnými ustanoveními EU ohledně potravin, neboť se na ně vztahují existující právní předpisy v oblasti potravin.

POSTUP

Název	Změna směrnic 1999/4/ES, 2000/36/ES, 2001/111/ES, 2001/113/ES a 2001/114/ES, pokud jde o pravomoci, které mají být svěřeny Komisi		
Referenční údaje	COM(2012)0150 – C7-0089/2012 – 2012/0075(COD)		
Datum předložení EP	30.3.2012		
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	ENVI 18.4.2012		
Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání	DEVE 18.4.2012	AGRI 18.4.2012	JURI 18.4.2012
Nezaujetí stanoviska Datum rozhodnutí	DEVE 24.4.2012	AGRI 11.4.2012	JURI 25.4.2012
Zpravodaj(ové) Datum jmenování	Matthias Groote 26.4.2012		
Projednáni ve výboru	24.1.2013		
Datum přijetí	19.2.2013		
Výsledek konečného hlasování	+: –: 0:	65 0 0	
Členové přítomní při konečném hlasování	Martina Anderson, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Lajos Bokros, Martin Callanan, Nessa Childers, Tadeusz Cymański, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Krahmer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Andrés Perelló Rodríguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Carl Schlyter, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Thomas Ulmer, Åsa Westlund, Glenis Willmott		
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Nikos Chrysogelos, Minodora Cliveti, Christofer Fjellner, Jutta Haug, Judith A. Merkies, Miroslav Mikolášik, Alojz Peterle, Birgit Schiebler-Jastram, Alda Sousa, Bart Staes, Vladimir Urutchev, Marina Yannakoudakis		
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Arlene McCarthy, Konrad Szymański, Jacek Włosowicz		
Datum předložení	25.2.2013		